

cecotec

READY WARM 6650 CRYSTAL CONNECTION WHITE
READY WARM 6670 CRYSTAL CONNECTION BLACK/
READY WARM 6700 CRYSTAL CONNECTION WHITE/
READY WARM 6720 CRYSTAL CONNECTION BLACK/
READY WARM 6750 CRYSTAL CONNECTION WHITE/
READY WARM 6770 CRYSTAL CONNECTION BLACK

Convector de cristal con control Wi-Fi /
Glass convection heater with Wi-Fi control



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	12
Sicherheitshinweise	16
Istruzioni di sicurezza	20
Instruções de segurança	24
Veiligheidsvoorschriften	28
Instrukcje bezpieczeństwa	32
Bezpečnostní pokyny	36

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	40
2. Antes de usar	40
3. Montaje del producto	40
4. Panel de control	41
5. Funcionamiento	42
6. Limpieza y mantenimiento	43
7. Especificaciones técnicas	43
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	44
9. Garantía y SAT	44
10. Copyright	44
11. Declaración UE de conformidad simplificada	44

INDEX

1. Parts and components	48
2. Before use	48
3. Product assembly	48
4. Control panel	49
5. Operation	49
6. Cleaning and maintenance	51
7. Technical specifications	51
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	51
9. Technical support and warranty	52
10. Copyright	52
11. Simplified EU Declaration of Conformity	52

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	55
2. Avant utilisation	55
3. Montage de l'appareil	55
4. Panneau de contrôle	56
5. Fonctionnement	57
6. Nettoyage et entretien	58
7. Spécifications techniques	58
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	59
9. Garantie et SAV	59
10. Copyright	59

11. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	59
--	----

INHALT

1. Teile und Komponenten	63
2. Vor dem Gebrauch	63
3. Montage des Produkts	63
4. Bedienfeld	64
5. Bedienung	65
6. Reinigung und Wartung	66
7. Technische Spezifikationen	66
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	67
9. Garantie und Kundendienst	67
10. Copyright	67
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	67

INDICE

1. Parti e componenti	72
2. Prima dell'uso	72
3. Montaggio del prodotto	72
4. Pannello di controllo	73
5. Funzionamento	74
6. Pulizia e manutenzione	75
7. Specifiche tecniche	75
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	76
9. Garanzia e supporto tecnico	76
10. Copyright	76
11. Dichiarazione di conformità UE semplificata	76

ÍNDICE

1. Peças e componentes	80
2. Antes de usar	80
3. Montagem do produto	80
4. Painel de controlo	81
5. Funcionamento	82
6. Limpeza e manutenção	83
7. Especificações técnicas	83
8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	84
9. Garantia e SAT	84
10. Copyright	84
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	84

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	88
2. Voor u het toestel gebruikt	88
3. Het toestel monteren	88

4. Bedieningspaneel	89
5. Werking	90
6. Schoonmaak en onderhoud	91
7. Technische specificaties	91
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	92
9. Garantie en technische ondersteuning	92
10. Copyright	92
11. Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming	92

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	98
2. Przed użyciem	98
3. Montaż produktu	98
4. Panel sterowania	99
5. Funkcjonowanie	100
6. Czyszczenie i konserwacja	101
7. Specyfikacja techniczna	101
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	102
9. Gwarancja i Serwis techniczny	102
10. Copyright	102
11. Uproszczona deklaracja zgodności UE	102

OBSAH

1. Části a složení	106
2. Před použitím	106
3. Montáž produktu	106
4. Kontrolní panel	107
5. Fungování	107
6. Čištění a údržba	109
7. Technické specifikace	109
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	109
9. Záruka a technický servis	110
10. Copyright	110
11. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	110

ES: este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente para ser utilizado en lugares abrigados o para una utilización puntual

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
-  Este símbolo significa no cubrir.
 - ADVERTENCIA: para evitar riesgo de sobrecalentamiento, no cubra el aparato. No lo utilice para calentar prendas de ropa.
- Desconecte el cable de la toma de corriente antes de apagar el aparato. No tire del cable.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- Utilice el aparato siempre en una superficie horizontal y estable.
- No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.

- No use este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No utilice este aparato si ha caído o presenta signos visibles de daño.
- ADVERTENCIA: no use este aparato en habitaciones pequeñas si las personas que se encuentran en la habitación no son capaces de dejarla por sí mismas, a menos que estén continuamente supervisadas.
- ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, mantenga tejidos, cortinas y cualquier material inflamable al menos a 1 metro de distancia de la salida de aire.
- Instale el aparato de manera que la toma de corriente quede accesible.
- Este aparato no está diseñado para ser encastrado. Respete siempre las distancias de seguridad.
- Cuando utilice este aparato después de un tiempo de inactividad, debe limpiarlo antes de ponerlo en funcionamiento.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Los cambios de temperatura pueden hacer que el aparato emita ruidos. Esto es normal, no indica mal funcionamiento.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.
- No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 y menores de 8 años deben solo encender/apagar el aparato siempre que esté haya sido colocado en

su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- PRECAUCIÓN: algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe poner especial atención cuando niños y/o personas vulnerables estén presentes.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por los niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Es necesario dar una supervisión estricta si el aparato está siendo usado por o cerca de niños.

Instrucciones sobre las pilas

- El mando a distancia contiene una batería de Ion Litio.
- No queme ni exponga las pilas a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si las pilas gotean, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes

para manejar la batería o la pila y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre pilas y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere las pilas de ninguna forma.
- Las pilas deben retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de pilas puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Los bornes de alimentación de las pilas no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar las pilas.
- Las pilas deben ser insertadas en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarlas.

EN: This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farm houses, hotels, motels, and offices.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by Cecotec official Technical Support Service to avoid any danger.
-  This symbol means "do not cover".
 - WARNING: to avoid overheating, do not cover the appliance. Do not use for heating clothes.
- Unplug the cord from the power supply before switching off the appliance. Do not pull the cord.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall or be thrown into water, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Always use the device on a horizontal and stable surface.
- The appliance must not be placed immediately below a socket.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this appliance if it has been dropped or shows visible signs of damage.

- WARNING: do not use the appliance in small rooms if persons in said room are incapable of leaving by themselves, unless continuously supervised.
- WARNING: to avoid fire, keep fabrics, curtains, and any flammable material at least 1 metre away from the air outlet.
- Install the appliance in such a way that the mains socket is accessible.
- This device is not suitable for built-in installation. Always respect safety distances.
- When using this appliance after a period of inactivity, it must be cleaned before being put into operation.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Temperature changes can cause the appliance to make noises. This is normal and does not indicate any malfunction.
- Keep the packaging materials out of the reach of children, they could be dangerous.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.
- Keep the device out of the reach of children under 3 years old, unless constantly supervised.
- Children between 3 and 8 years old should only switch the appliance on or off when it has been placed in its normal, intended operating position and if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old should not plug in, adjust, and clean the appliance and should not carry out maintenance tasks.
- CAUTION: some of the product's parts may become very hot and cause burns. Particular attention should be paid when children and/or vulnerable people are present.

- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.

Instructions on cells

- The remote control operates on a Lithium Ion battery.
- Do not burn or expose the battery to high temperatures, as it may explode.
- Leaks from the cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the cells. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves when handling the battery or cells and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the cells and small metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Do not tamper with the cells in any way.
- The cells must be removed from the appliance for safe disposal.
- Keep the cells out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Cell ingestion can cause burns, soft-tissue perforation, and death. It can cause severe burns within two hours of the

ingestion.

- In case of cell ingestion, please seek medical help immediately.
- The cells' power supply terminals must not be short-circuited.
- If the device is to be stored for a long period of time, it is advisable to remove the cells.
- The battery must be inserted in the correct position. Pay attention to polarity when inserting it.

FR: Ce produit ne convient pas pour une utilisation en tant que chauffage primaire. Cet appareil a été conçu seulement pour être utilisé dans des espaces intérieurs ou pour une utilisation momentanée

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
-  Ce symbole signifie : ne pas couvrir !
 - AVERTISSEMENT : pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour chauffer vos vêtements.
- Débranchez le câble de la prise de courant avant d'éteindre l'appareil. Ne tirez pas sur le câble.
- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où il pourrait tomber ou être jeté dans l'eau, et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface horizontale et stable.

- Ne placez pas l'appareil sous une prise de courant.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas cet appareil s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil dans de petites pièces si les personnes qui s'y trouvent ne sont pas capables de quitter elles-mêmes la pièce, sauf si elles sont surveillées.
- AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie, maintenez les tissus, les rideaux et tout matériau inflammable à au moins 1 mètre de la sortie d'air.
- L'appareil doit être installé de manière à ce que la prise soit accessible.
- Cet appareil n'est pas destiné à être encastré. Respectez toujours les distances de sécurité.
- Lorsque vous utilisez cet appareil après une période d'inactivité, il doit être nettoyé avant de le mettre en fonctionnement.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Les changements de température peuvent faire que l'appareil émette des bruits. Cela est normal et n'indique pas un mauvais fonctionnement.
- Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels ou non qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés de l'appareil et être surveillés à tout moment.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent allumer ou éteindre

l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation correcte de l'appareil et comprennent les risques qu'il implique. Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.

- ATTENTION : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Vous devez faire particulièrement attention lorsque des enfants et/ou des personnes vulnérables sont présents.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté des enfants.

Instructions pour les piles

- La télécommande contient une batterie au lithium-ion.
- Ne brûlez ni exposez les piles à des températures élevées, car elles pourraient exploser.
- Les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si les piles gouttent, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum

puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie ou la pile et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Évitez le contact entre les piles et les petits objets métalliques comme des trombones, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas les piles de quelque manière que ce soit.
- Les piles doivent être retirées pour être éliminées en toute sécurité.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles, consultez immédiatement un médecin.
- Les bornes d'alimentation des piles ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer les piles.
- Les piles doivent être insérées dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez les remplacer (+/-).

DE: Dieses Produkt ist nicht für als Hauptheizgerät geeignet. Dieses Produkt ist nur für geschützten Orten oder zur gelegentlichen Verwendung geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
-  Dieses Symbol bedeutet "nicht abdecken".
 - WARNUNG: Um das Risiko einer Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Kleidungsstücke zu trocknen oder wärmen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät ausschalten. Ziehen Sie nicht an dem Kabel.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entflammaren Substanzen, nassen Oberflächen, wo es ins Wasser fallen kann, und lassen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale und stabile Oberfläche.

- Stellen Sie das Produkt nicht direkt unter eine Steckdose.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn die dort befindlichen Personen nicht in der Lage sind, den Raum selbständig zu verlassen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- WARNUNG: Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Stoffe, Vorhänge und alle brennbaren Materialien mindestens 1 Meter vom Luftauslass entfernt.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Steckdose zugänglich ist.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einbau vorgesehen. Halten Sie stets Sicherheitsabstände ein.
- Wenn Sie das Gerät nach einer gewissen Zeit der Nichtbenutzung wieder in Betrieb nehmen, müssen Sie es vor der Wiederinbetriebnahme reinigen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Temperaturänderungen können dazu führen, dass das Gerät Geräusche abgibt. Dies ist normal und bedeutet kein Fehler.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.
- Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.
- Kinder unter 3 Jahren sollten außerhalb der Reichweite des Geräts gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren sollten das Gerät nur

dann ein- und ausschalten, wenn es sich in der normalen Betriebsposition befindet und wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen worden sind und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und/oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

Anleitungen der Batterien

- Die Fernbedienung ist mit einer Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet. (CR2025).
- Batterien nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen, da sie explodieren können.
- Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterien auslaufen, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt,

sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen Batterien/Akkus und kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Nehmen Sie keine Eingriffe an den Batterien vor.
- Die Batterien müssen zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Bewahren Sie Batterien, die verschluckt werden können, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Es kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien/ Akkus verschluckt werden, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Die Stromversorgungsklemmen der Batterien und die Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, Batterien zu entfernen.
- Die Batterien müssen in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.

IT: Questo prodotto non è adatto ad essere usato come riscaldamento primario. Il suo utilizzo è indicato solo in luoghi riparati o per uso occasionale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
-  Questo simbolo significa non coprire.
 - **ATTENZIONE:** per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio. Non usare per scaldare indumenti.
- Scollegare il cavo dalla corrente prima di spegnere l'apparecchio. Non tirare il cavo.
- Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, di sostanze infiammabili, di superfici bagnate in cui possa cadere o essere gettato in acqua, né lasciarlo entrare in contatto con acqua o altri liquidi. Non usare all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio su di una superficie orizzontale e stabile.
- Non collocare il prodotto sotto una presa della corrente.
- Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze

di vasche, docce o piscine.

- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o presenta segni visibili di danneggiamento.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo apparecchio in locali di piccole dimensioni se le persone presenti nel locale non sono in grado di uscire da sole, a meno che non siano continuamente sorvegliate.
- **ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende e qualsiasi materiale infiammabile ad almeno 1 metro di distanza dall'uscita dell'aria.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa di corrente sia accessibile.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione ad incasso. Rispettare sempre le distanze di sicurezza.
- Quando si utilizza l'apparecchio dopo un periodo di inattività, è necessario pulirlo prima di utilizzarlo nuovamente.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Le variazioni di temperatura possono provocare rumori nell'apparecchio. Questo è normale e non indica un malfunzionamento.
- Mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.
- Non si accetta nessuna responsabilità relativa ai danni eventuali o personali che possano derivare dal mal uso del prodotto o inadempienze di questo manuale di istruzioni.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti fuori dalla portata dell'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni devono accendere/spegnere l'apparecchio solo quando è stato collocato nella sua normale posizione d'uso e quando

hanno ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare, pulire o effettuare interventi sull'apparecchio.

- PRECAUZIONE: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione quando bambini e/o persone vulnerabili sono presenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

Istruzioni relative all'uso delle pile

- Il telecomando funziona con una batteria agli ioni di litio.
- Non bruciare o esporre le pile ad alte temperature perché potrebbero esplodere.
- Le pile possono presentare fughe in condizioni estreme. Se le batterie perdono, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria o la pila e smaltirla immediatamente in conformità con le normative

locali.

- Evitare il contatto tra le batterie e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non manipolare in alcun modo le pile.
- Le pile devono essere rimosse dall'apparecchio per uno smaltimento sicuro.
- Tenere le pile che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di pile può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Se il dispositivo deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere le batterie.
- Le pile devono essere inserite nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituiscono.

PT: Este produto não é adequado para ser utilizado como aquecimento primário. Destina-se a uma utilização ocasional e apenas em locais abrigados.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
-  Este símbolo significa não cobrir.
 - AVISO: para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aparelho. Não o utilize para aquecer roupa.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada para desligar o dispositivo. Não puxe pelo cabo.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis ou superfícies molhadas onde possa cair ou ser atirado para a água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.
- Coloque o produto sobre uma superfície horizontal e estável.
- Não coloque o produto mesmo embaixo de uma tomada de corrente elétrica.
- Não utilize este aparelho de aquecimento na proximidade imediata de uma banheira, duche ou piscina.

- Não utilize este aparelho se este tiver caído ou apresentar sinais visíveis de danos.
- AVISO: não utilize este aparelho em quartos pequenos se as pessoas que se encontram no quarto não forem capazes de sair sozinhas deste, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas e quaisquer materiais inflamáveis a, no mínimo, 1 metro de distância da saída de ar.
- Instale o aparelho de forma que a tomada seja acessível.
- Este dispositivo não é adequado para ser encastrado. Respeite sempre as distâncias de segurança.
- Ao utilizar este aparelho após um período de inatividade, este deve ser limpo antes de ser posto em funcionamento.
- Este produto não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- As alterações de temperatura podem fazer com que o aparelho emita ruído. Isto é habitual, não indica um mau funcionamento.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderia ser perigoso.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do produto ou do incumprimento deste manual de instruções.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto se estiverem continuamente supervisionadas.
- As crianças entre 3 e 8 anos de idade só devem ligar/desligar o aparelho quando este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos

envolvidos. As crianças entre 3 e 8 anos de idade não devem ligar, ajustar ou limpar o aparelho e não devem efetuar a manutenção.

- CUIDADO: Algumas partes deste produto podem tornar-se muito quentes e causar queimaduras. Deve ter especial cuidado quando estiverem por perto crianças e/o pessoas vulneráveis.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.

Instruções sobre as pilhas

- O comando à distância é alimentado por uma bateria de ião-lítio.
- Não a queime nem a exponha a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se as pilhas deitarem gotas, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria ou a pilha e deite-a fora

imediatamente de acordo com a normativa local.

- Evite o contacto entre as pilhas e os pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere as pilhas de forma alguma.
- As pilhas devem ser removidas do aparelho para uma eliminação segura.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- Engolir as pilhas pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se as pilhas forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- Os terminais de alimentação das pilhas não devem estar em curto-circuito.
- Se o dispositivo tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover as pilhas.
- As pilhas devem ser inseridas na posição correta. Tenha em conta a polaridade das pilhas ao substituí-las.

NL: Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Dit product is alleen geschikt voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij door het officiële Cecotec Service Centre worden vervangen om gevaar te voorkomen.
-  Dit symbool betekent niet bedekken.
- **WAARSCHUWING:** Om het risico van oververhitting te vermijden, mag het toestel niet worden afgedekt. Gebruik het niet om kledingstukken te verwarmen.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact voordat u het apparaat uitschakelt. Trek niet aan de kabel.
- Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen, ontvlambare stoffen, natte oppervlakken waar het kan vallen of in het water kan worden gegooid, en laat het niet in contact komen met water of andere vloeistoffen. Gebruik het product niet buitenshuis.
- Gebruik het apparaat altijd op een horizontaal en stabiel oppervlak.
- Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.

- Gebruik dit verwarmingstoestel niet in de onmiddellijke nabijheid van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik dit toestel niet als het gevallen is of zichtbare tekenen van schade vertoont.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit toestel niet in kleine ruimten indien de personen in de ruimte niet in staat zijn de ruimte zelf te verlaten, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- **WAARSCHUWING:** Houd stoffen, gordijnen en andere brandbare materialen ten minste 1 meter van de luchtuitlaat verwijderd om het brandgevaar te verminderen.
- Installeer het apparaat zodanig dat het stopcontact toegankelijk is.
- Dit toestel is niet ontworpen om te worden ingebouwd. Respecteer altijd de veiligheidsafstanden.
- Wanneer dit apparaat na een periode van inactiviteit wordt gebruikt, moet het worden gereinigd voordat het in gebruik wordt genomen.
- Dit toestel is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Door temperatuurschommelingen kan het toestel geluiden gaan maken. Dit is normaal, het duidt niet op een defect.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, dit kan gevaarlijk zijn.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor persoonlijke of materiële schade als gevolg van een foutief gebruik van het toestel of een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze handleiding.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten buiten bereik van het apparaat worden gehouden, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het toestel alleen in- en uitschakelen wanneer het zich in de normale

gebruiksstand bevindt en wanneer zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het toestel en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, het toestel niet regelen en schoonmaken en geen onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

- LET OP: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de aanwezigheid van kinderen en/of kwetsbare personen.
- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het apparaat gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

Instructies voor de batterijen

- De afstandsbediening bevat een Lithium Ion batterij.
- Verbrand de batterijen niet en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen omdat ze kunnen exploderen.
- Batterijen kunnen lekken onder extreme omstandigheden. Als de batterijen lekken, mag u de vloeistof niet aanraken. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk

uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij of accu en gooi deze onmiddellijk weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

- Vermijd contact tussen batterijen en kleine metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Knoei op geen enkele manier met de batterijen.
- Batterijen moeten uit het toestel worden verwijderd om veilig te kunnen worden weggegooid.
- Houd batterijen die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als batterijen worden ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Als het toestel voor langere tijd wordt opgeborgen, is het raadzaam de batterijen te verwijderen.
- De batterijen moeten in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit wanneer u ze vervangt.

PL: Ten produkt nie nadaje się do pierwotnego ogrzewania. Ten produkt jest wskazany tylko do miejsc osłoniętych lub do okazjonalnego użytku.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
-  Ten symbol oznacza, że nie zakrywaj.
- UWAGA: aby uniknąć ryzyka przegrzania, nie przykrywaj urządzenia. Nie używaj go do podgrzewania odzieży.
- Odtłącz przewód zasilający z gniazdka przed wyłączeniem urządzenia. Nie ciągnij za przewód.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, substancji łatwopalnych, mokrych powierzchni, na które może spaść lub zostać wrzucone do wody, ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi płynami. Nie używaj go na zewnątrz.
- Zawsze używaj urządzenia na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Nie umieszczaj produktu tuż pod gniazdkiem elektrycznym.

- Nie używaj tego urządzenia grzewczego w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub nosi widoczne ślady uszkodzenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w małych pomieszczeniach, jeśli osoby znajdujące się w pomieszczeniu nie są w stanie samodzielnie go opuścić, chyba że są pod stałym nadzorem.
- OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, trzymaj tkaniny, zasłony i wszelkie łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 metra od wylotu powietrza.
- Zainstalować urządzenie tak, aby gniazdko było dostępne.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy. Zawsze przestrzegaj bezpiecznej odległości.
- W przypadku używania tego urządzenia po okresie bezczynności należy je wyczyścić przed uruchomieniem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania.
- Zmiany temperatury mogą powodować hałasy urządzenia. Jest to normalne, nie oznacza awarii.
- Przechowuj materiały opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci, może być niebezpieczne.
- Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek osobiste lub ewentualne szkody, które mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat powinny włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało umieszczone w przewidzianym do tego celu, normalnej pozycji roboczej, są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie

bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

- UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę, gdy obecne są dzieci i/lub osoby wymagające szczególnej troski.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia, co to oznacza. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, które ma wykonywać użytkownik, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.

Instrukcje dotyczące baterii

- Pilot zawiera baterię litowo-jonową.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą eksplodować.
- Zarówno akumulator, jak i akumulatory mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli baterie wyciekają, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Podczas obchodzenia się z baterią lub ogniwem

należy nosić rękawice i natychmiast zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak spinacze, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.
- Baterie należy wyjąć z urządzenia w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Baterie, które mogą zostać potknięte, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Potknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może powodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- W przypadku potknięcia baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- Zaciski zasilania akumulatora nie mogą być zwarte.
- Jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie baterii.
- Baterie muszą zostać włożone we właściwej pozycji. Zwróć uwagę na polaryzację podczas ich wymiany.

CZ: Tento produkt není vhodný pro primární vytápění. Tento produkt je vhodný pouze na chráněných místech nebo pro příležitostné použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Je-li kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní služba Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
-  Tento symbol znamená nezakrývat.
- **VAROVÁNÍ:** Abyste předešli riziku přehřátí, spotřebič nezakrývejte. Nepoužívejte jej k zahřívání oblečení.
- Před vypnutím spotřebiče odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Netahejte za kabel.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek, mokrých povrchů, kde by mohlo spadnout nebo být vhozeno do vody, a nedovolte, aby se dostalo do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte venku.
- Spotřebič vždy používejte na vodorovném a stabilním povrchu.
- Neumísťujte produkt těsně pod elektrickou zásuvku.
- Nepoužívejte toto topné zařízení v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.

- Tento spotřebič nepoužívejte, pokud spadl nebo vykazuje viditelné známky poškození.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento spotřebič v malých místnostech, pokud jej lidé v místnosti nemohou sami opustit, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- **VAROVÁNÍ:** Abyste snížili riziko požáru, udržujte látky, závěsy a jakýkoli hořlavý materiál ve vzdálenosti alespoň 1 metr od výstupu vzduchu.
- Nainstalujte spotřebič tak, aby byla zásuvka přístupná.
- Tento spotřebič není určen k vestavbě. Vždy respektujte bezpečné vzdálenosti.
- Pokud používáte tento spotřebič po určité době nečinnosti, musíte jej před uvedením do provozu vyčistit.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Změny teploty mohou způsobit, že spotřebič bude vydávat zvuky. Esto es normal, no indica mal funcionamiento.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Mohl by být nebezpečný.
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné škody na majetku a na zdraví, které by mohly plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Děti do 3 let by měly být mimo dosah spotřebiče, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku 3 a mladší 8 let by měly spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn do zamýšlené normální provozní polohy a že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí související rizika, které zařízení má. Děti od 3 let do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit nebo provádět údržbu.

- UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Zvláštní pozornost musíte věnovat přítomnosti dětí a/nebo zranitelných osob.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály. Pokud spotřebič používají děti nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.

Instrukce ohledně baterií

- Dálkový ovladač obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie mohou téct, pokud je vystavíte extrémním podmínkám. Pokud baterie vytečou, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií nebo článkem používejte rukavice a okamžitě je zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Vyvarujte se kontaktu mezi bateriemi a malými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky nebo šrouby.
- Baterie žádným způsobem neupravujte.
- Baterie musí být ze spotřebiče vyjmuty a zlikvidovány

bezpečným způsobem.

- Baterie, u kterých hrozí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud bude zařízení delší dobu skladováno, je vhodné vyjmout baterii.
- Baterie musí být vloženy ve správné poloze.. Při jejich výměně dbejte na polaritu.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

- Fig.1
- 1. Cuerpo principal
 - 2. Panel de control
 - 3. Patas
 - 4. Interruptor de encendido/apagado

Nota
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Asegúrese de que el interruptor lateral de encendido esté en la posición OFF.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Instalación en el suelo
Ajuste el soporte de las patas a la parte inferior del producto con los tornillos ST12 x 4mm proporcionados como se muestra en la figura 2.

Instalación en pared

Advertencia:
Al instalar el producto, asegúrese de dejar una distancia mínima de seguridad de 15 cm del suelo al dispositivo y de 50 cm desde el techo.

- 1. Desinstale el soporte de instalación que va incorporado en la parte trasera del aparato, para ello retire los tornillos de fijación, tal y como se muestra en la figura 3.

- 2. Presente este soporte para pared en el emplazamiento donde va a ser instalado, acto seguido marque los agujeros del soporte en la pared (asegúrese de que el soporte está a nivel) que se encuentran en los extremos del soporte.
- 3. Mediante el uso de un taladro realice los agujeros en la pared del mismo diámetro que los tornillos de fijación. Inserte un taco de fijación en los agujeros previamente realizados.
- 4. Fije el soporte en la pared de instalación mediante los tornillos como se muestra en la figura 3, asegúrese de que los tornillos están alineados con los agujeros.
- 5. Con el soporte de pared correctamente instalado ya podrá fijar el aparato, para ello acerque el aparato y vuelva a fijar los tornillos retirados en el paso 1.
- 6. Distancia entre agujeros (tornillos 4x35 mm):

Referencia	Modelo	Distancia entre los agujeros
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. PANEL DE CONTROL

Los botones del panel de control del producto se corresponden con los que aparecerán en la aplicación.
Fig. 4

- 1. Pantalla
- 2. Botón para aumentar
- 3. Botón para disminuir
- 4. Botón de encendido
- 5. Botón de modo
- 6. Botón temporizador
- 7. Receptor
- 8. Botón de seguro para niños

5. FUNCIONAMIENTO

Potencia

- Presione el interruptor lateral de encendido/apagado.
- Pulse el botón de encendido para activar el dispositivo y acceder a los ajustes de funcionamiento. La parte superior de la pantalla mostrará la temperatura ambiente.
- El calefactor comenzará a funcionar a baja potencia.

Modo

Pulse el botón de modo para seleccionar el nivel de potencia, puede seleccionar entre calefacción a baja potencia y calefacción a máxima potencia.

Temperatura

Pulse los botones "+" y "-" para seleccionar la temperatura deseada de 15 a 35 °C. El indicador de temperatura se mantendrá encendido mientras se esté configurando.

Temporizador

Pulse el botón del temporizador para configurar la hora a la que desea que el dispositivo comience a funcionar. Se puede programar de 1 a 24 horas. Pulse sobre "+" y "-" para seleccionar la hora deseada. El aparato mostrará el tiempo restante en el display.

Seguro para niños

- Mantenga pulsado el botón del seguro para niños durante 3 segundos para activar el sistema de seguridad de bloqueo para niños. La pantalla mostrará el candado indicando que este sistema está activado.
- Mantenga pulsado el botón del seguro para niños durante 3 segundos de nuevo para desactivar este modo.

Conexión Wi-Fi

Para poder vincular su producto con nuestra aplicación debe, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Descargue la aplicación "Cecotec" que podrá encontrar tanto en Google Play como en App Store.
2. Conecte a la corriente, encienda su dispositivo y pulse sobre el botón "encendido" (que se encuentra en el display de control) durante 5 seg., hasta escuchar un pitido. El icono Wi-Fi comenzará a parpadear y el dispositivo ya estará preparado para vincularse con la App.
3. Inicie la App, si es la primera vez que la utiliza registre su cuenta, si no, inicie sesión.
4. Una vez en el menú principal de la aplicación, pulse sobre el "+" situado en la parte superior derecha, se abrirá un menú con distintos dispositivos. Pulse sobre el icono "Ready Warm Crystal".
5. Se abrirá una ventana de confirmación de que el icono Wi-Fi está parpadeando, si es así, pulse sobre "Confirm indicator slowly blink".

6. A continuación, se abrirá una ventana donde se le pedirá la contraseña y el usuario de su red Wi-Fi (recuerde su red debe de ser de 2.4 GHz). Una vez introducidos la contraseña y el usuario pulse "Next".
7. En la siguiente pantalla deberá de seleccionar el modo de emparejamiento, para ello pulse sobre "Modo EZ" y se abrirá un menú para seleccionar el modo.
8. Seleccione el modo EZ. Acto seguido, confirme que la luz del dispositivo parpadea (pulse sobre "Confirm indicator slowly blink") y pulse "Next". El proceso de conexión se iniciará automáticamente.
9. Espere a que finalice y ya podrá utilizar su dispositivo mediante la App.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague, desconecte y permita que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del producto.
- Limpie la entrada y la salida de aire de forma periódica.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05318/05350

Producto: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Potencia: 1000 W

Voltaje: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referencia del producto: 05319/05351

Producto: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Potencia: 1500 W

Voltaje: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referencia del producto: 05320/05352

Producto: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Potencia: 2000 W

Voltaje: 220-240 V, 50/60 Hz.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que estos aparatos calefactores, con modelo 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection y 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection son conformes con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de

internet siguiente:
www.cecotec.es

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos					
Identificador(es) del modelo: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]

Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	e _{l_max}	N/A	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	e _{l_min}	N/A	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	e _{l_SB}	N/A	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				Con control electrónico de temperatura interior	[sí]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)					
				Control de temperatura interior con detección de presencia	[no]

				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
				Con opción de control a distancia	[sí]
				Con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				Con sensor de lámpara negra	[no]
Contacto	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Main body
2. Control panel
3. Feet
4. On/Off switch

Please note

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any of them are missing or not in good condition, please contact the official Cecotec Technical Service immediately.
- Make sure the side power switch is set to the OFF position.
- Plug the device to an earthed wall socket.

3. PRODUCT ASSEMBLY

Floor assembly

Attach the feet support to the product's bottom part using the ST12 x 4 mm screws provided as shown in figure 2.

Wall assembly

Warning:

When installing the product, make sure to leave a minimum safety distance of 15 cm from the floor to the device and 50 cm from the ceiling.

1. Remove the installation bracket at the rear of the unit by removing the fixing screws as shown in figure 3.

2. Present this wall bracket at the location where it is to be installed, then mark the bracket holes on the wall (make sure the bracket is level) at the ends of the bracket.
3. Using a drill, make holes in the wall of the same diameter as the fixing screws. Insert a fixing dowel into the previously drilled holes.
4. Fix the bracket to the installation wall using the screws as shown in figure 3, make sure that the screws are aligned with the holes.
5. Once the wall bracket has been correctly installed, you can fix the appliance in place by moving the appliance closer to the wall and reattaching the screws removed in step 1.
6. Distance between holes (screws 4x35 mm):

Reference:	Model	Distance between the holes
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. CONTROL PANEL

The buttons on the product control panel correspond to those that will appear in the application. Fig. 4

1. Display
2. Increase button
3. Decrease button
4. Power button
5. Mode button
6. Timer button
7. Receiver
8. Child lock button

5. OPERATION

Power

- Turn on the side power switch.
- Press power button to start the device and enter the function settings. The upper part of

the display will show the room temperature.

- The heater will start operating at low power.

Mode

Press the mode button to select the power level, you can select between low power heating and full power heating.

Temperature

Press the "+" or "-" buttons to select the desired temperature from 15 °C to 35 °C. The temperature indicator will remain lit while it is being set.

Timer

Press the timer button to set the time at which you want the appliance to operate. It can be set from 1 to 24 hours. Press the + and – buttons to set the desired hour. The appliance will show the remaining time on the display.

Child lock

- Press and hold the Child Lock button for 3 seconds to activate the child lock safety system. The display will show the padlock indicating that this system is activated.
- Hold the child lock button for 3 seconds again to unlock it.

Wi-Fi connection

In order to link your product with our App, please follow the steps below:

1. Download Cecotec's App from Google Play or App Store.
2. Connect the appliance to the mains, switch it on, and press the power button (located on the control display) for 5 seconds until you hear a beep. The Wi-Fi icon will start flashing and the device will then be ready to pair with the App.
3. Start the App. If it is the first time you use it, create an account. If not, log in.
4. Once in the app's main menu, tap on "+" in the top-right corner. A menu containing various devices will open. Tap on the "Ready Warm Crystal" icon.
5. A window will open to confirm that the Wi-Fi icon is flashing. If so, click on "Confirm indicator slowly blink".
6. Next, a window will open asking for the Wi-Fi user name and password (remember your Wi-Fi network must be of 2.4 GHz). Once you have entered your password and user name, tap on "Next".
7. On the next screen, you will have to select the pairing mode. Tap on "EZ Mode" and a mode-selection menu will open.
8. Select EZ mode. Next, confirm the indicator is flashing (click on "Confirm indicator slowly blink") and click on "Next". The pairing process will start automatically.
9. Wait for it to finish and you will be able to use your device via the App.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning it.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Use a soft, dampened and clean cloth to clean the product's exterior housing.
- Clean the air inlet and outlet periodically.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05318/05350

Product: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Power: 1000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Product reference: 05319/05351

Product: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Power: 1500 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Product reference: 05320/05352

Product: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Power: 2000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Cecotec Innovaciones hereby declares that these heating appliances, model numbers 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection and 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection are in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: www.cecotec.es

Information requirement for the electric local space heaters					
Model(s) identifier: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heating power				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (single select)	

Nominal heat output	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1.5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351) : 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1.5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	eL _{max}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (single select)	
At minimum heat output	eL _{min}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	eL _{SB}	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]

				With electronic room temperature control	[yes]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[yes]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Unité principale
2. Panneau de contrôle
3. Pieds
4. Interrupteur de connexion/déconnexion

Note

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Assurez-vous que l'interrupteur de connexion latéral soit bien sur la position « OFF ».
- Branchez l'appareil sur une prise de courant avec connexion à terre.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Installation au sol

Fixez le support des pieds au niveau de la partie inférieure du produit avec les vis ST12 x 4 mm fournies, comme indiqué sur l'image 2.

Installation murale

Avertissement

Lorsque vous installez le produit, assurez-vous de laisser une distance minimale de sécurité de 15 cm du sol à l'appareil et de 50 cm depuis le plafond.

1. Retirez le support d'installation qui se trouve intégré à l'arrière de l'appareil en enlevant les vis de fixation comme indiqué sur l'image 3.

- 2. Placez ce support mural à l'endroit où il va être installé, puis marquez les trous du support sur le mur (assurez-vous que le support est de niveau) situés au niveau des extrémités du support.
- 3. À l'aide d'une perceuse, percez dans le mur des trous du même diamètre que les vis de fixation. Insérez une cheville de fixation dans les trous préalablement percés.
- 4. Fixez le support au mur d'installation à l'aide des vis comme indiqué sur l'image 3, veillez à ce que les vis soient alignées avec les trous.
- 5. Une fois le support mural correctement installé, vous pourrez fixer l'appareil en le rapprochant du support mural et en fixant de nouveau les vis retirées à l'étape 1.
- 6. Distance entre les orifices (vis 4x35 mm) :

Référence	Modèle	Distance entre les orifices
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. PANNEAU DE CONTRÔLE

Les boutons du panneau de contrôle du produit correspondent à ceux qui apparaissent dans l'application.
Img. 4

- 1. Écran
- 2. Bouton pour augmenter
- 3. Bouton pour diminuer
- 4. Bouton de connexion
- 5. Bouton des modes
- 6. Bouton de la minuterie
- 7. Récepteur
- 8. Bouton de sécurité enfants

5. FONCTIONNEMENT

Puissance

- Appuyez sur l'interrupteur latéral de connexion/déconnexion.
- Appuyez sur le bouton de connexion pour activer l'appareil et accéder aux paramètres de fonctionnement. La partie supérieure de l'écran affiche la température ambiante.
- Le chauffage commencera à fonctionner à faible puissance.

Mode

Appuyez sur le bouton de mode pour sélectionner le niveau de puissance, vous pouvez choisir entre le mode de chauffage à faible puissance et le mode de chauffage à la puissance maximale.

Température

Utilisez les boutons « + » et « - » pour établir la température souhaitée, entre 15 °C et 35 °C. Le témoin de température se maintient allumé pendant que la température est en train d'être configurée.

Minuterie

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour établir l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil commence à fonctionner. Il peut être programmé d'1 à 24 heures. Appuyez sur « + » et « - » pour sélectionner l'heure souhaitée. L'appareil affichera le temps restant sur l'écran.

Sécurité enfants

- Maintenez appuyé le bouton de blocage pour les enfants pendant 3 secondes pour activer le système de sécurité enfants. L'écran affichera le verrou indiquant que ce système est activé.
- Appuyez de nouveau sur le bouton de la sécurité enfants pendant 3 secondes pour désactiver ce mode.

Connexion Wi-Fi

Pour connecter votre produit avec l'application, vous devez suivre les étapes suivantes :

- 1. Téléchargez l'APP « Cecotec » que vous trouverez sur Google Play ou App Store.
- 2. Branchez votre appareil, allumez-le et appuyez sur le bouton de connexion (situé sur l'écran de contrôle) pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. L'icône Wi-Fi se mettra à clignoter, l'appareil sera donc prêt à être connecté à l'application.
- 3. Lancez l'application, si c'est la première fois que vous l'utilisez, enregistrez votre compte, sinon connectez-vous.
- 4. Une fois dans le menu principal de l'application, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit, une fenêtre avec différents dispositifs s'ouvrira. Appuyez sur l'icône « Ready Warm Crystal ».
- 5. Une fenêtre s'ouvre pour confirmer que l'icône Wi-Fi clignote, si c'est le cas, appuyez sur « Confirm indicator slowly blink ».

6. Ensuite, une fenêtre s'ouvrira pour vous demander le mot de passe et l'utilisateur de votre réseau Wi-Fi (n'oubliez pas que votre réseau doit être à 2,4 GHz). Une fois que vous avez saisi votre mot de passe et votre nom d'utilisateur, appuyez sur « Next ».
7. Sur l'écran suivant, vous devrez sélectionner le mode de connexion, appuyez sur « Mode EZ » et une fenêtre s'ouvrira pour sélectionner le mode.
8. Sélectionnez le mode « EZ ». Ensuite, confirmez que le témoin lumineux clignote (appuyez sur « Confirm indicator slowly blink ») et appuyez sur « Next ». Le processus de connexion commencera automatiquement.
9. Attendez que la connexion soit effectuée et vous pourrez utiliser votre appareil via l'application.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez, débranchez et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ou de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer le produit.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la partie extérieure de l'appareil.
- Nettoyez périodiquement l'entrée et la sortie d'air du produit.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05318/05350

Produit : Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Puissance : 1000 W

Voltage : 220-240 V 50/60 Hz

Référence : 05319/05351

Produit : Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Puissance : 1500 W

Voltage : 220-240 V 50/60 Hz

Référence : 05320/05352

Produit : Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Puissance : 2000 W

Voltage : 220-240 V 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ces appareils de chauffage, modèles 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection et 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection sont conformes à la directive 2014/53/EU sur les équipements radioélectriques.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

www.cecotec.com

Exigences d'information applicables aux dispositifs de chauffage locaux.					
Modèle(s) : Série Ready WarmCrystal Connection					
Référence	Symbole	Valeur	Unité	Référence	Unité
Puissance calorifique			Type d'apport de chaleur, uniquement pour les chauffages électriques à accumulation (sélectionner un).		
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	Ref. (05318,05350) : 1,0 Ref. (05319,05351) : 1,5 Ref. (05319,05351) : 2,0	kW	Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré.	[non]
Puissance calorifique minimale (indicative).	P_{min}	Ref. (05318,05350) : 0,001 Ref. (05319,05351) : 0,001 Ref. (05319,05351) : 0,001	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec réponse à la température intérieure ou extérieure.	[non]
Puissance calorifique maximale continue.	P_{max}	Ref. (05318,05350) : 1,0 Ref. (05319,05351) : 1,5 Ref. (05319,05351) : 2,0	kW	Contrôle électronique de la charge thermique avec réponse à la température intérieure ou extérieure.	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire.			Puissance calorifique assisté par ventilateurs.		

A puissance calorifique nominale.	$e_{l_{max}}$	N/A	kW	Type de contrôle de la puissance calorifique/de la température intérieure (sélectionner un).	
A puissance calorifique minimale.	$e_{l_{min}}$	N/A	kW	Puissance calorifique avec un seul niveau, sans contrôle de la température intérieure.	[non]
En mode veille	$e_{l_{sb}}$	N/A	kW	Deux ou plus niveaux manuels, sans contrôle de la température intérieure.	[non]
				Contrôle de la température intérieure à travers un thermostat mécanique.	[non]
				Avec contrôle électronique de la température intérieure.	[oui]
				Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie quotidienne.	[non]
				Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire.	[oui]
				Autres options de contrôle (vous pouvez en sélectionner plusieurs).	
				Contrôle de la température intérieure avec détection de présence.	[non]

				Contrôle de la température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes.	[non]
				Contrôle à distance en option	[oui]
				Avec contrôle de démarrage adaptable.	[non]
				Avec limitation de temps de fonctionnement.	[non]
				Avec capteur à lampe noir.	[non]
Données de contact	Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Hauptgehäuse
2. Bedienfeld
3. Füße
4. Ein-/Ausschalter

Hinweis

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Stellen Sie sicher, dass der seitliche Netzschalter in auf OFF steht.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer geerdeten Steckdose.

3. MONTAGE DES PRODUKTS

Installation auf den Boden

Befestigen Sie die Beinhalterung mit den mitgelieferten ST12 x 4 mm Schrauben an der Unterseite des Produkts, wie in Abbildung 2 dargestellt.

Wandmontage

Achtung:

Wenn Sie dieses Produkt installieren, stellen Sie sicher, dass Sie einen Mindestsicherheitsabstand von 15 cm vom Boden und vom Dach lassen.

1. Entfernen Sie die Montagehalterung an der Rückseite des Geräts, indem Sie die Befestigungsschrauben wie in Abbildung 3 gezeigt entfernen.

- 2. Legen Sie die Wandhalterung an dem Ort vor, an dem sie installiert werden soll, und markieren Sie die Löcher für die Halterung an den Enden der Halterung (achten Sie darauf, dass die Halterung eben ist).
- 3. Bohren Sie mit einem Bohrer Löcher in die Wand, die den gleichen Durchmesser wie die Befestigungsschrauben haben. Setzen Sie einen Befestigungsdübel in die vorgebohrten Löcher ein.
- 4. Befestigen Sie die Halterung mit den Schrauben an der Installationswand, wie in Abbildung 3 dargestellt, und achten Sie darauf, dass die Schrauben auf die Löcher ausgerichtet sind.
- 5. Wenn die Wandhalterung korrekt installiert ist, können Sie das Gerät befestigen, indem Sie es näher an die Wandhalterung heranführen und die in Schritt 1 entfernten Schrauben wieder anbringen.
- 6. Abstand der Löcher (Schrauben 4x35 mm):

Produktreferenz	Modell	Abstand zwischen den Löchern
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. BEDIENFELD

Die Tasten auf dem Bedienfeld des Produkts entsprechen denen, die auf der App angezeigt werden.
Abb. 4

- 1. Bildschirm
- 2. Taste - Erhöhen
- 3. Taste - Verringern
- 4. Einschalttaste
- 5. Taste Modus
- 6. Taste Timer (Zeitschaltuhr)
- 7. Empfänger
- 8. Kindersicherung

5. BEDIENUNG

Leistung

- Drücken Sie den seitlichen Ein-/Ausschalter.
- Drücken Siedender den Netzschalter, um das Gerät zu aktivieren und die Einstellungen des Betriebs zuzugreifen. Die Oberseite der Anzeige zeigt die Raumtemperatur an.
- Der Heizlüfter wird bei niedriger Leistung sich in Betrieb nehmen.

Modus

Drücken Sie die Modustaste, um die Leistungsstufe zu wählen. Sie können zwischen niedriger Heizleistung und voller Heizleistung wählen.

Temperatur

Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Temperatur zwischen 15 und 35 °C zu wählen. Die Temperaturanzeige bleibt beim Einstellen eingeschaltet.

Timer

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Zeit einzustellen, zu der das Gerät in Betrieb gehen soll. Sie kann von 1 bis 24 Stunden programmiert werden. Drücken Sie auf "+" und "-", um die gewünschte Uhrzeit auszuwählen. Das Gerät zeigt die verbleibende Zeit auf dem Display an.

Kindersicherung

- Halten Sie die Kindersicherungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Kindersicherungssystem zu aktivieren. Auf dem Display erscheint das Vorhängeschloss, das anzeigt, dass dieses System aktiviert ist.
- Halten Sie die Kindersicherung-Taste während 3 Sekunden erneut gedrückt, um diesen Modus zu deaktivieren.

Wi-Fi-Verbindung

Um Ihr Gerät mit unserer APP zu verbinden, müssen Sie diese Schritte befolgen:

- 1. Laden Sie die Cecotec-App herunter, die Sie sowohl in Google Play als auch im App Store finden.
- 2. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, schalten Sie es ein und drücken Sie die Einschalttaste (auf dem Steuerdisplay) 5 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören. Das Wi-Fi-Symbol beginnt zu blinken und das Gerät ist nun bereit für die Verbindung mit der App.
- 3. Starten Sie die App, wenn Sie sie zum ersten Mal benutzen, registrieren Sie Ihr Account, ansonsten melden Sie sich an.
- 4. Wenn Sie sich im Hauptmenü der Anwendung befinden, klicken Sie auf das "+" in der oberen rechten Ecke, dann öffnet sich ein Menü mit verschiedenen Geräten. Klicken Sie auf das Symbol "Ready Warm Crystal".

5. Es öffnet sich ein Fenster, in dem Sie bestätigen müssen, dass das Wi-Fi-Symbol blinkt; wenn ja, klicken Sie auf "Confirm indicator slowly blink".
6. Danach öffnet sich ein Fenster, in dem Sie nach dem Passwort und dem Benutzer Ihres Wi-Fi-Netzwerks gefragt werden (denken Sie daran, dass Ihr Netzwerk mit 2,4 GHz arbeiten muss). Sobald Sie Ihr Passwort und Ihren Benutzernamen eingegeben haben, klicken Sie auf "Next".
7. Auf dem nächsten Bildschirm müssen Sie den Kopplungsmodus auswählen. Klicken Sie auf "Modo EZ" und es öffnet sich ein Menü zur Auswahl des Modus:
8. Wählen Sie den EZ-Modus. Bestätigen Sie dann, dass die Anzeige des Geräts blinkt (klicken Sie auf "Confirm indicator slowly blink") und klicken Sie auf "Next". Der Verbindungsvorgang wird automatisch gestartet.
9. Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist, und Sie können Ihr Gerät über die App verwenden.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie es aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie ein gleitendes, feuchtes Tuch, um die Außenseite des Gerätes zu reinigen.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und -auslass regelmäßig.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 05318/05350

Gerät: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Leistung: 1000 W

Spannung: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referenz des Gerätes: 05319/05351

Gerät: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Leistung: 1500 W

Spannung: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referenz des Gerätes: 05320/05352

Gerät: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Leistung: 2000 W

Spannung: 220-240 V, 50/60 Hz.

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die

Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die/der Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.

Cecotec Innovations erklärt hiermit, dass diese Heizgeräte, Modelle 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm

6770 Crystal Connection y 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection HAZ & LOW, mit der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU konform sind.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:

www.cecotec.es

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modellbezeichnung(en): Serie Ready WarmCrystal Connection					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung Heizleistung (nominal)	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr Manuelle Steuerung der Wärmelast, mit integriertem Thermostat	[Nein]
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[Nein]
Maximale Dauerwärmeleistung	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Elektrische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[Nein]
Stromverbrauch von Hilfsenergie				Lüftergestützte Heizleistung	[Nein]
mit Wärmeleistung (nominal)	el _{max}	(nicht verfügbar)	kW	Art der Wärmeabgabe/Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Bei minimaler Wärmeleistung	el _{min}	(nicht verfügbar)	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Im Standby-Modus	el _{SB}	(nicht verfügbar)	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine interne Temperaturkontrolle	[Nein]
				Mit interner Temperaturregelung durch mechanischen Thermostat	[Nein]
				Mit elektronischer Innentemperaturregelung	[ja]
				Elektronische Innentemperaturregelung und Tagesschaltuhr	[Nein]
				Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[ja]
				Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[Nein]
				Mit der Option Fern zu bedienen.	[ja]

				Mit adaptiver Startsteuerung	[Nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[Nein]
				Mit Schwarzlampensensor	[Nein]
Kontakt	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPANIEN)				

1. PARTI E COMPONENTI

- Fig. 1
- 1. Corpo principale
 - 2. Pannello di controllo
 - 3. Appoggi
 - 4. Interruttore di accensione/spegnimento

Nota
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
- Accertarsi che l'interruttore laterale di accensione sia in posizione OFF.
- Collegare l'adattatore ad una presa della corrente con connessione di terra.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Installazione sul pavimento
Regolare il supporto degli appoggi alla parte inferiore del prodotto con le viti ST12 x 4mm fornite, come si mostra nella figura 2.

Installazione a parete

Avvertenza
Quando si installa il dispositivo, verificare di lasciare una distanza di sicurezza di 15 cm dal pavimento al dispositivo e di 50 cm dal soffitto.

- 1. Rimuovere il supporto di installazione sul retro dell'unità rimuovendo le viti di fissaggio come illustrato nella figura 3.
- 2. Presentare il supporto da parete nel punto in cui deve essere installato, quindi segnare i

- fori del supporto sulla parete (assicurarsi che il supporto sia in piano) alle estremità del supporto.
- 3. Con un trapano, praticare nella parete fori dello stesso diametro delle viti di fissaggio. Inserire un tassello di fissaggio nei fori precedentemente praticati.
 - 4. Fissare il supporto alla parete di installazione utilizzando le viti come mostrato nella figura 3, assicurandosi che le viti siano allineate con i fori.
 - 5. Con il supporto da parete correttamente installato, è ora possibile fissare l'apparecchio; a tal fine, avvicinare l'apparecchio e fissare nuovamente le viti rimosse al punto 1.
 - 6. Distanza tra i fori (viti 4x35 mm):

Codice prodotto	Modello	Distanza tra i fori
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. PANNELLO DI CONTROLLO

I tasti del pannello di controllo del prodotto corrispondono a quelli che appaiono sull'applicazione.
Fig. 4

- 1. Display
- 2. Tasto per aumentare
- 3. Tasto per diminuire
- 4. Tasto di accensione
- 5. Tasto modalità
- 6. Tasto del timer
- 7. Ricettore
- 8. Blocco di sicurezza per bambini

5. FUNZIONAMENTO

Potenza

- Premere l'interruttore laterale di accensione/spengimento.
- Premere il tasto di accensione per attivare il dispositivo e accedere alle impostazioni di funzionamento. La parte superiore del display mostrerà la temperatura ambiente.
- Il dispositivo comincerà a funzionare a bassa potenza.

Modalità

Premere il pulsante di modalità per selezionare il livello di potenza, che può essere scelto tra riscaldamento a bassa potenza e riscaldamento a piena potenza.

Temperatura

Utilizzare i tasti "+" e "-" per selezionare la temperatura desiderata, da 15 °C a 35 °C. L'indicatore della temperatura si manterrà acceso mentre sarà in corso di configurazione.

Timer

Premere il tasto del timer per configurare l'ora desiderata per attivare il funzionamento del dispositivo. Il timer è programmabile da 1 a 24 ore. Premere i tasti "+" e "-" per selezionare l'ora desiderata. L'apparecchio mostra sul display il tempo rimanente.

Blocco di sicurezza per bambini

- Mantenere premuto il tasto di blocco per bambini per 3 secondi per attivare il sistema di blocco per bambini. Il display mostra il lucchetto che indica che il sistema è attivato.
- Tenere premuto nuovamente il tasto del blocco di sicurezza per bambini per 3 secondi per disattivare questa modalità.

Connessione Wi-Fi

Per poter collegare il suo prodotto con la nostra App, seguire questi passaggi:

1. Scaricare l'applicazione "Cecotec", disponibile su Google Play e App Store.
2. Collegarsi alla rete elettrica, accendere l'apparecchio e premere il pulsante di accensione (situato sul display di controllo) per 5 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico. L'icona Wi-Fi inizierà a lampeggiare e l'apparecchio è pronto a connettersi all'App.
3. Avviare l'App; se è la prima volta che la si utilizza, registrare il proprio account, altrimenti effettuare il login.
4. Una volta entrati nel menu principale dell'applicazione, fate clic sul "+" in alto a destra: si aprirà un menu con diversi dispositivi. Premere l'icona "Ready Warm Crystal".
5. Si aprirà una finestra di conferma per verificare che l'icona Wi-Fi stia lampeggiando; in tal caso, toccare "Confirm indicator slowly blink".
6. Successivamente, si aprirà una finestra che richiede la password e l'utente della rete Wi-Fi (ricordate che la rete deve essere a 2,4 GHz). Dopo aver inserito la password e il nome utente, fare clic su "Next".

7. Nella schermata successiva sarà necessario selezionare la modalità di associazione, facendo clic su "Modalità EZ" e si aprirà un menu per selezionare la modalità:
8. Selezionare la modalità EZ. Quindi, confermare che la luce del dispositivo stia lampeggiando (cliccare su "Confirm indicator slowly blink") e cliccare su "Next". Il processo di connessione sarà avviato automaticamente.
9. Attendere che finisca e si potrà utilizzare il dispositivo tramite l'app.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio e lasciare che si raffreddi prima di pulirlo.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Pulire periodicamente l'entrata e l'uscita dell'aria.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 05318/05350

Prodotto: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Potenza: 1000 W

Tensione: 220-240 V, 50/60 Hz.

Codice prodotto: 05319/05351

Prodotto: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Potenza: 1500 W

Tensione: 220-240 V, 50/60 Hz.

Codice prodotto: 05320/05352

Prodotto: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Potenza: 2000 W

Tensione: 220-240 V, 50/60 Hz.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Cecotec Innovaciones dichiara che questi apparecchi di riscaldamento, modello 05318_RedyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_RedyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_RedyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_RedyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_RedyWarm 6770 Crystal Connection e 05352_RedyWarm 6720 Crystal Connection sono conformi alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web:

www.cecotec.com

Requisiti di informazioni che devono rispettare gli apparati di riscaldamento locale elettrico					
Identificativo (i) del modello: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di apporto calorifico, solamente per gli apparati di riscaldamento locale elettrici di accumulazione (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	Rif. (05318,05350): 1,0 Rif. (05319,05351): 1,5 Rif. (05319,05351): 2,0	kW	Controllo manuale del carico termico con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	Rif. (05318,05350): 0,001 Rif. (05319,05351): 0,001 Rif. (05319,05351): 0,001	kW	Controllo manuale del carico termico con risposta alla temperatura interna o esterna.	[no]
Potenza termica massima continuativa	P_{max}	Rif. (05318,05350): 1,0 Rif. (05319,05351): 1,5 Rif. (05319,05351): 2,0	kW	Controllo elettronico del carico termico con risposta alla temperatura interna o esterna.	[no]
Controllo ausiliare di elettricità				Potenza termica assistita da ventilatori	[no]

A potenza termica nominale	e _{l_max}	N/A	kW	Tipo di controllo della potenza di calore/temperatura interna (selezionare uno)	
A potenza termica minima	e _{l_min}	N/A	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna	[no]
In modalità standby	e _{l_sb}	N/A	kW	Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	[no]
				Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico	[no]
				Con controllo elettronico della temperatura interna	[si]
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	[no]
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	[si]]
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte	[no]

				Con opzione di controllo a distanza	[si]]
				Con controllo di avviamento adattabile	[no]
				Con limitazione di tempo di funzionamento	[no]
				Con termometro a globo nero	[no]
Contatto	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

1. PEÇAS E COMPONENTES

- Fig. 1
- 1. Corpo principal
 - 2. Pannel de controlo
 - 3. Pés
 - 4. Interruptor de ligar/desligar

Nota
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Certifique-se de que o interruptor lateral de ligar se encontra na posição OFF.
- Conecte o aparelho à corrente elétrica com ligação à terra.

3. MONTAGEM DO PRODUTO

Instalação no chão
Encaixe o suporte dos pés no fundo do produto com os parafusos ST12 x 4mm fornecidos, como mostrado na figura 2.

Instalação na parede

Advertência:
Ao instalar o produto, certifique-se de deixar uma distância mínima de segurança de 15 cm do chão ao dispositivo e de 50 cm do teto.

- 1. Remova o suporte de instalação na parte de trás da unidade, removendo os parafusos de fixação, como mostrado na figura 3.

- 2. Coloque este suporte de parede no lugar onde vai ser instalado, depois marque os orifícios do suporte na parede (certifique-se que o suporte esteja nivelado) nas extremidades do suporte.
- 3. Com um berbequim, faça os furos na parede com o mesmo diâmetro que os parafusos de fixação. Insira uma bucha de fixação nos orifícios pré-perfurados.
- 4. Fixe o suporte à parede de instalação usando os parafusos como mostrado na figura 3, certifique-se de que os parafusos estejam alinhados com os furos.
- 5. Uma vez instalado corretamente o suporte de parede, é possível prender o aparelho no lugar, deslocando-o para mais perto do suporte da parede e voltando a fixar os parafusos removidos no passo 1.
- 6. Espaçamento dos furos (parafusos 4x35 mm):

Referência	Modelo	Distância entre os furos
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. PAINEL DE CONTROLO

Os botões no painel de controlo do produto correspondem aos que aparecerão na aplicação.
Fig. 4

- 1. Ecrã
- 2. Botão de aumentar
- 3. Botão de diminuir
- 4. Botão de ligar
- 5. Botão de modo
- 6. Botão temporizador
- 7. Recetor
- 8. Botão de segurança para crianças

5. FUNCIONAMENTO

Potência

- Prima o interruptor lateral de ligar / desligar.
- Prima o botão de ligar para ativar o dispositivo e aceder aos parâmetros de funcionamento. A parte superior do ecrã mostrará a temperatura ambiente.
- O aquecedor começará a funcionar a baixa potência.

Modo

Prima o botão de modo para selecionar o nível de potência. Pode escolher entre aquecimento de baixa potência e aquecimento de potência máxima.

Temperatura

Utilize os botões "-" e "+" para selecionar a temperatura desejada, desde 15 °C a 35 °C. O indicador de temperatura permanecerá ligado durante a instalação.

Temporizador

Prima o botão temporizador para definir a hora a que pretende que o dispositivo comece a funcionar. Pode ser programado de 1 a 24 horas. Toque em "+" e "-" para selecionar a hora desejada. O aparelho mostrará o tempo restante no painel.

Segurança para crianças

- Para ativar o sistema de segurança para crianças, mantenha pressionado o botão de bloqueio correspondente durante 3 segundos. O painel mostrará o cadeado indicando que este sistema está ativado.
- Prima o botão de segurança para crianças novamente durante 3 segundos para desativar este modo.

Ligação Wi-Fi

No intuito de ligar o seu produto à nossa aplicação, deve seguir estes passos:

1. Faça download da aplicação "Cecotec" que pode ser encontrada no Google Play e na App Store.
2. Ligue-o à rede, a seguir ligue o aquecedor e prima o botão de "ligado" (localizado no painel de controlo) durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro. O ícone Wi-Fi começará a piscar e o dispositivo está agora pronto para emparelhar-se com a aplicação.
3. Se esta é a primeira vez que utiliza a aplicação, registe a sua conta, caso contrário, inicie sessão.
4. Uma vez no menu principal da aplicação, clique no "+" do canto superior direito e abrir-se-á um menu com diferentes dispositivos. Clique no ícone "Ready Warm Crystal".
5. Abre-se uma janela para confirmar que o ícone Wi-Fi está a piscar. Se assim for, clique em "Confirmar indicador piscar lentamente".

6. Logo a seguir, abrir-se-á uma janela a pedir a palavra-chave e o utilizador da sua rede Wi-Fi (lembre-se que a sua rede deve ser de 2,4 GHz). Depois de introduzir a sua palavra-passe e nome de utilizador, clique em "Next".
7. No ecrã seguinte terá de selecionar o modo de emparelhamento. Clique no "Modo EZ" e abrir-se-á um menu para escolher o modo:
8. Selecione o modo EZ. A seguir, confirme que o indicador esteja a piscar (clique em "Confirm indicator slowly blink") e carregue em "Next". O processo de ligação iniciar-se-á automaticamente.
9. Aguarde até este finalizar e poderá utilizar o seu dispositivo através da aplicação.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica e deixe que arrefeça antes de o limpar.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a parte exterior do produto.
- Limpe a entrada e a saída de ar periodicamente.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 05318/05350

Produto: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Potência: 1000 W

Voltagem: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Referência do produto: 05319/05351

Produto: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Potência: 1500 W

Voltagem: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Referência do produto: 05320/05352

Produto: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Potência: 2000 W

Voltagem: 220-240 V ~ 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE.

A Cecotec Innovations declara que estes aparelhos de aquecimento, modelo 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection y 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection estão em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:

www.cecotec.com

Requisitos de informação para aquecedores elétricos de ambiente local					
Identificador(es) do modelo: Série Ready WarmCrystal Connection					
Partida	Símbolo	Valor	Unidade	Partida	Unidade
Potência calorífica				Tipo de fornecimento de calor, unicamente para os aparelhos de aquecimento local elétricos de acumulação (selecione um)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	Ref: (05318,05350): 1,0 Ref: (05319,05351): 1,5 Ref: (05319,05351): 2,0	kW	Controlo manual da carga de calor, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	Ref: (05318,05350): 0,001 Ref: (05319,05351): 0,001 Ref: (05319,05351): 0,001	kW	Controlo manual de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	[não]
Potência calorífica máxima contínua	P_{max}	Ref: (05318,05350): 1,0 Ref: (05319,05351): 1,5 Ref: (05319,05351): 2,0	kW	Controlo eletrónico de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	[não]
Consumo auxiliar de eletricidade				Potência calorífica assistida por ventoinhas	[não]

PORTUGUÊS

A potência calorífica nominal	el _{max}	N/A	kW	Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior (selecione um)	
A potência calorífica mínima	el _{min}	N/A	kW	Potência calorífica de um só nível, sem controlo de temperatura interior	[não]
Em modo standby	el _{sb}	N/A	kW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	[não]
				Com controlo de temperatura interior mediante termóstato mecânico	[não]
				Com controlo eletrónico de temperatura interior	[sim]
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de controlo (podem ser selecionadas várias)	
				Controlo de temperatura interior com detetor de presença	[não]

PORTUGUÊS

				Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	[não]
				Com opção de comando à distância	[sim]
				Com controlo de funcionamento adaptável	[não]
				Com limitação de tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo preto	[não]
Contacto	Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valência, Espanha				

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Hoofdgedeelte
2. Bedieningspaneel
3. Poten
4. Aan-/uitschakelaar

Opmerking

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar in de OFF positie staat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact.

3. HET TOESTEL MONTEREN

Installatie op de grond

Bevestig de pootbeugel aan de onderkant van het product met de bijgeleverde ST12 x 4mm schroeven zoals aangegeven in figuur 2.

Wandinstallatie

Waarschuwing:

Zorg bij het installeren van het product voor een minimale veiligheidsafstand van 15 cm van de vloer tot het apparaat en 50 cm van het plafond.

1. Verwijder de installatiebeugel aan de achterkant van het toestel door de bevestigingsschroeven te verwijderen zoals aangegeven in figuur 3.

2. Presenteer deze muurbeugel op de plaats waar hij moet worden geïnstalleerd, markeer vervolgens de beugelgaten op de muur (zorg ervoor dat de beugel waterpas staat) aan de uiteinden van de beugel.
3. Boor met een boormachine gaten in de muur met dezelfde diameter als de bevestigingsschroeven. Steek een bevestigingsdeugel in de voorgeboorde gaten.
4. Bevestig de beugel aan de installatiewand met de schroeven zoals aangegeven in figuur 3, zorg ervoor dat de schroeven zijn uitgelijnd met de gaten.
5. Zodra de muurbeugel correct is geïnstalleerd, kunt u het toestel op zijn plaats bevestigen door het dicht bij de muur te plaatsen en de bij stap 1 verwijderde schroeven weer aan te brengen.
6. Afstand tussen de gaten (schroeven 4x35 mm):

Referentie	Model	Afstand tussen de gaten
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. BEDIENINGSPANEEL

De knoppen op het bedieningspaneel van het product komen overeen met de knoppen die in de toepassing zullen verschijnen.

Fig. 4

1. Scherm
2. Verhogingsknop
3. Verlagingsknop
4. Aan-/uitknop
5. Modus
6. Timer
7. Ontvanger
8. Kinderslot

5. WERKING

Vermogen

- Druk op de aan/uit-schakelaar aan de zijkant.
- Druk op de aan/uitknop om het toestel aan te zetten en de bedieningsinstellingen te openen. Het bovenste deel van het paneel zal de omgevingstemperatuur weergeven.
- Het verwarmingselement begint op laag vermogen te werken.

Stand

Druk op de modusknop om het vermogensniveau te selecteren, u kunt kiezen tussen verwarming op laag vermogen en verwarming op vol vermogen.

Temperatuur

Gebruik de knoppen "+" en "-" om de gewenste temperatuur te selecteren, van 5 °C tot 35 °C. De temperatuurindicator blijft branden tijdens het instellen.

Timer

Druk op de timerknop om de tijd in te stellen waarop u wilt dat het apparaat begint te werken. Hij kan geprogrammeerd worden van 1 tot 24 uur. Druk op "+" en "-" om de gewenste tijd te kiezen. Het toestel toont de resterende tijd op het display.

Kinderslot

- Houd de kinderslotknop 3 seconden ingedrukt om het kinderslotveiligheidssysteem te activeren. Op het display verschijnt het hangslot ten teken dat dit systeem geactiveerd is.
- Houd de kinderslotknop nogmaals 3 seconden ingedrukt om deze modus uit te schakelen.

Wi-Fi verbinding

Om uw product aan onze applicatie te koppelen, dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Download de „Cecotec” app die u kunt vinden op Google Play en de App Store.
2. Sluit het apparaat aan op het lichtnet, schakel het in en druk gedurende 5 seconden op de „aan”-toets (op het bedieningsdisplay) tot u een pieptoon hoort. Het Wi-Fi-pictogram begint te knipperen en het toestel is nu klaar om met de app te worden gekoppeld.
3. Start de App, als het de eerste keer is dat u hem gebruikt registreer uw account, anders logt u in.
4. Eenmaal in het hoofdmenu van de applicatie, klik op de „+” in de rechterbovenhoek om een menu met verschillende toestellen te openen. Klik op het „Ready Warm Crystal” icoon.
5. Er wordt een venster geopend om te bevestigen dat het Wi-Fi-pictogram knippert, als dat het geval is, klikt u op „Confirm indicator slowly blink”.
6. Vervolgens wordt een venster geopend waarin om het wachtwoord en de gebruiker van uw Wi-Fi-netwerk wordt gevraagd (vergeet niet dat uw netwerk 2,4 GHz moet zijn). Zodra u uw wachtwoord en gebruikersnaam hebt ingevoerd, klikt u op „Next”.

7. Op het volgende scherm moet u de koppelingsmodus kiezen, klik op „EZ Mode” en een menu wordt geopend om de modus te kiezen.
8. Kies EZ mode. Bevestig vervolgens dat het lampje op het apparaat knippert (klik op „Confirm indicator slowly blink”) en klik op „Next”. Het verbindingsproces zal automatisch starten.
9. Wacht tot het klaar is en u kunt uw apparaat via de app gebruiken.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het schoon te maken.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om de buitenkant van het product schoon te maken.
- Reinig de lucht in- en uitlaat van het product regelmatig.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 05318/05350

Product: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Vermogen: 1000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referentie van het product: 05319/05351

Product: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Vermogen: 1500 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referentie van het product: 05320/05352

Product: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Vermogen: 2000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid

contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Cecotec Innovations verklaart hierbij dat deze verwarmingstoestellen, modelnummers 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection en 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection in overeenstemming zijn met de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website:

www.cecotec.es

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Model identificatie(s): Serie Ready WarmCrystal Connection					
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Verwarmingsvermogen				Soort van warmte-input, alleen voor elektrische opslagverwarmingstoestellen (kies er één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Maximale continue warmteafgifte	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Bij nominale warmteafgifte	[nee]
Bij nominale warmteafgifte	e _{l_max}	N/A	kW	Type warmteafgifte/interieur temperatuurregeling (selecteer een)	
Bij minimale warmteafgifte	e _{l_min}	N/A	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
In stand-bymodus	e _{l_sb}	N/A	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[nee]
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[Ja]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[nee]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[Ja]
				Andere besturingsopties (meerdere kunnen worden geselecteerd)	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[nee]
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	[nee]
				Met de optie van afstandsbediening	[Ja]
				Met adaptieve sturing van de start	[nee]

				Met beperking van de werkingstijd	[nee]
				Met black-bulbsensor	[nee]
Contact	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

- 1. Główna część urządzenia
- 2. Panel sterowania
- 3. Nóżki
- 4. Przetącznik zasilania

Uwaga

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Upewnij się, że przycisk zasilania znajduje się w pozycji OFF.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka.

3. MONTAŻ PRODUKTU

Instalacja podłogowa

Przymocuj wspornik nogi do spodu produktu za pomocą dostarczonych śrub ST12 x 4mm, jak pokazano na rysunku 2.

Instalacja na ścianie

Ostrzeżenie:

Podczas montażu produktu należy zachować minimalną bezpieczną odległość 15 cm od podłogi do urządzenia i 50 cm od sufitu.

- 1. Odinstaluj wspornik instalacyjny, który jest wbudowany z tyłu urządzenia, w tym celu

- odkręć śruby mocujące, jak pokazano na rysunku 3.
- 2. Umieść ten uchwyt ścienny w miejscu, w którym ma zostać zainstalowany, a następnie zaznacz otwory montażowe na ścianie (upewnij się, że uchwyt jest wypoziomowany), które znajdują się na końcach uchwyty.
- 3. Za pomocą wiertarki wykonaj otwory w ścianie o tej samej średnicy, co śruby mocujące. W wykonane wcześniej otwory włożyć kołek mocujący.
- 4. Zamocuj wspornik na ścianie instalacyjnej za pomocą śrub, jak pokazano na rysunku 3, upewnij się, że śruby są wyrównane z otworami
- 5. Po prawidłowym zamontowaniu uchwyty ściennego możesz teraz naprawić urządzenie, w tym celu przysuń urządzenie bliżej i ponownie przykręć śruby usunięte w kroku 1.
- 7. Odległość między otworami (śruby 4x35 mm):

Numer referencyjny	Model	Odległość między otworami
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. PANEL STEROWANIA

Przyciski na panelu sterowania produktu odpowiadają tym, które pojawiają się w aplikacji. Rys. 4

- 1. Wyświetlacz
- 2. Przycisk, aby zwiększyć
- 3. Przycisk, aby zmniejszyć
- 4. Przycisk zasilania
- 5. Przycisk wyboru trybu
- 6. Przycisk Czasomierz
- 7. Receptor
- 8. Przycisk blokady rodzicielskiej

5. FUNKCJONOWANIE

Moc

- Naciśnij boczny włącznik/wyłącznik.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby aktywować urządzenie i uzyskać dostęp do funkcji urządzenia. Górna część urządzenia wyświetli temperaturę otoczenia.
- Konwektor zacznie działać z niską mocą.

Tryb

Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać poziom mocy, możesz wybrać między ogrzewaniem z niską mocą a ogrzewaniem z pełną mocą.

Temperatura

Użyj przycisków „+” i „-”, aby wybrać żadaną temperaturę, od 15 ° C do 35 ° C. Wskaźnik temperatury utrzyma się włączony podczas, gdy będzie się konfigurował.

Czasomierz

Naciśnij przycisk timera, aby ustawić godzinę, o której urządzenie ma zacząć działać. Timer można zaprogramować od 1 do 24 godzin. Kliknij „+” i „-”, aby wybrać żadaną godzinę. Urządzenie pokaże pozostały czas na wyświetlaczu.

Zabezpieczenie przed dziećmi

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady rodzicielskiej przez 3 sekundy, aby aktywować system zabezpieczenia przed dziećmi. Na ekranie pojawi się kłódka wskazująca, że ten system jest aktywny.
- Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady rodzicielskiej przez 3 sekundy, aby wyłączyć ten tryb.

Łączność Wifi

Aby móc połączyć swój produkt z naszą aplikacją, musisz wykonać następujące czynności:

1. Pobierz aplikację „Cecotec”, którą znajdziesz zarówno w Google Play, jak i App Store.
2. Podłącz do zasilania, włącz urządzenie i naciśnij przycisk „on” (znajdujący się na wyświetlaczu sterowania) przez 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Ikona Wi-Fi zacznie migać, a urządzenie będzie gotowe do sparowania z aplikacją.
3. Uruchom aplikację, jeśli używasz jej po raz pierwszy, zarejestruj swoje konto, jeśli nie, zaloguj się.
4. Po wejściu do głównego menu aplikacji kliknij „+” znajdujący się w prawym górnym rogu, otworzy się menu z różnymi urządzeniami. Kliknij ikonę “Ready Warm Crystal”.
5. Otworzy się okno potwierdzenia potwierdzające, że ikona Wi-Fi miga, jeśli tak, kliknij “Confirm indicator slowly blink”.

6. Następnie otworzysz się okno, w którym zostaniesz poproszony o podanie hasła i użytkownika Twojej sieci Wi-Fi (pamiętaj, że Twoja sieć musi mieć 2,4 GHz). Po wprowadzeniu hasła i użytkownika naciśnij „Next”.
7. Na następnym ekranie musisz wybrać tryb parowania, w tym celu kliknij „Tryb EZ”, a otworzy się menu wyboru trybu:
8. Wybierz tryb EZ. Następnie potwierdź, że lampka urządzenia miga (kliknij „Potwierdź, że wskaźnik powoli miga”) i kliknij „Dalej”. Proces połączenia rozpocznie się automatycznie
9. Poczekaj, aż się zakończy, a będziesz mógł korzystać z urządzenia za pośrednictwem aplikacji.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia zewnętrznej części produktu.
- Okresowo czyścić wlot i wylot powietrza.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 05318/05350

Produkt: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Moc: 1000 W

Napięcie: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referencja produktu: 05319/05351

Produkt: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Moc: 1500 W

Napięcie: 220-240 V, 50/60 Hz.

Referencja produktu: 05320/05352

Produkt: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Moc: 2000 W

Napięcie: 220-240 V, 50/60 Hz.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że te urządzenia grzewcze, z modelem 05318_RedyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_RedyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_RedyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_RedyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_RedyWarm 6770 Crystal Connection y 05352_RedyWarm 6720 Crystal Connection są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.cecotec.es

Wymogi informacyjne, które muszą spełniać elektryczne miejscowe ogrzewacze pomieszczeń					
Identyfikator(y) modelu: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Nazwa	Symbol	Wartość	Ilość	Nazwa	Ilość
Moc cieplna				Rodzaj wkładu ciepła, tylko do akumulacji lokalnych urządzeń elektrycznego ogrzewania (wybierz jedno)	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Ręczna kontrola obciążenia cieplnego, ze zintegrowanym termostatem	[Nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Ręczna kontrola obciążenia cieplnego w reakcji na temperaturę wewnętrzną lub zewnętrzną	[Nie]
Maksymalna ciągła moc cieplna	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Elektroniczna kontrola obciążenia cieplnego w reakcji na temperaturę wewnętrzną lub zewnętrzną	[Nie]
Zużycie energii elektrycznej pomocniczej				Potencia calorífica asistida por ventiladores	[Nie]

Przy znamionowej mocy cieplnej	el _{max}	N/A	kW	Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybierz jedną)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	el _{min}	N/A	kW	Jednopoziomowa moc cieplna, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	[Nie]
W trybie gotowości	el _{sb}	N/A	kW	Dwa lub więcej poziomów ręcznych, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	[Nie]
				Z wewnętrzną kontrolą temperatury za pomocą termostatu mechanicznego	[Nie]
				Z elektroniczną kontrolą temperatury wnętrza	[Tak]
				Elektroniczna kontrola temperatury wnętrza i dzienny zegar	[Nie]
				Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i tygodniowy zegar	[Tak]
				Inne opcje sterowania (można wybrać kilka)	
				Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem obecności	[Nie]
				Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem otwartych okien	[Nie]

				Z opcją zdalnego sterowania	[Tak]
				Z adaptacyjną kontrolą rozruchu	[no]
				Z ograniczonym czasem pracy	[Nie]
				Z czarnym czujnikiem lampy	[Nie]
Kontakt	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Walencja (SPAIN)				

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

- Obr. 1
- 1. Základní tělo
 - 2. Kontrolní panel
 - 3. Nohy
 - 4. Přerušovač zapnutí/vypnutí

Poznámka

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Ujistěte se, že boční vypínač je v poloze OFF.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdko.

3. MONTÁŽ PRODUKTU

Instalace na podlahu

Připevněte držák nohy ke spodní části produktu pomocí dodaných šroubů ST12 x 4 mm, jak je znázorněno na obrázku 2.

Instalace na zeď

Upozornění:

Při instalaci výrobku dbejte na to, abyste ponechali minimální bezpečnostní vzdálenost 15 cm od podlahy k zařízení a 50 cm od stropu.

- 1. Odinstalujte instalační podpěru, která je součástí zadní části zařízení, k tomu odstraňte upevňovací šrouby, jak je znázorněno na obrázku 3.
- 2. Předložte tento nástěnný držák na místo, kde má být instalován, a poté označte montážní otvory na stěně (ujistěte se, že je držák ve vodorovné poloze), které jsou na koncích držáku.

- 3. Pomocí vrtáku vyvrtajte do stěny otvory o stejném průměru jako upevňovací šrouby. Vložte upevňovací hmoždinku do dříve vytvořených otvorů.
- 4. Upevněte držák na instalační stěnu pomocí šroubů, jak je znázorněno na obrázku 3, ujistěte se, že šrouby jsou zarovnané s otvory
- 5. Se správně nainstalovaným nástěnným držákem můžete nyní zařízení upevnit, za tímto účelem přisuňte zařízení blíže a znovu připevněte šrouby odstraněné v kroku 1.
- 8. Vzdálenost mezi otvory (4x35 mm šrouby):

Reference	Model	Vzdálenost mezi otvory
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. KONTROLNÍ PANEL

Tlačítka na ovládacím panelu produktu odpovídají tlačítkům, která se objeví v aplikaci.

Obr. 4

- 1. Obrazovka
- 2. Tlačítko pro zvýšení
- 3. Tlačítko pro snížení
- 4. Tlačítko zapnutí
- 5. Tlačítko programu
- 6. Tlačítko časovače
- 7. Receptor
- 8. Tlačítko dětské pojistky

5. FUNGOVÁNÍ

Výkon

- Stiskněte boční vypínač.
- Stisknutím tlačítka napájení probudíte zařízení a získáte přístup k provozním nastavením. V horní části obrazovky se zobrazí teplota v místnosti.
- Topení začne běžet při nízkém výkonu.

Program

Stisknutím tlačítka režimu vyberte úroveň výkonu, můžete si vybrat mezi ohřevem s nízkým výkonem a ohřevem na plný výkon.

Teplota

Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ vyberte požadovanou teplotu od 15 do 35°C. Během nastavování zůstane ukazatel teploty svítit.

Časovač

Stisknutím tlačítka časovače nastavte čas, kdy má zařízení začít pracovat. Lze jej programovat od 1 do 24 hodin. Kliknutím na „+“ a „-“ vyberte požadovanou hodinu. Spotřebič zobrazí zbývajícím čas na displeji.

Dětská pojistka

- Stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky po dobu 3 sekund aktivujete bezpečnostní systém dětské pojistky. Na obrazovce se zobrazí visací zámek indikující, že tento systém je aktivován.
- Opětovným stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky na 3 sekundy tento režim deaktivujete.

WiFi připojení

Abyste mohli propojit svůj produkt s naší aplikací, musíte provést následující kroky:

1. Stáhněte si aplikaci "Cecotec", kterou najdete jak v Google Play, tak v App Store.
2. Připojte k napájení, zapněte zařízení a stiskněte tlačítko „on“ (umístěné na ovládacím displeji) po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí. Ikona Wi-Fi začne blikat a zařízení bude připraveno ke spárování s aplikací.
3. Spustíte aplikaci, pokud ji používáte poprvé, zaregistrujte svůj účet, pokud ne, přihlaste se.
4. Jakmile jste v hlavní nabídce aplikace, klikněte na „+“ umístěné vpravo nahoře, otevře se nabídka s různými zařízeními. Klikněte na ikonu „Ready Warm Crystal“.
5. Otevře se potvrzovací okno s potvrzením, že ikona Wi-Fi bliká, pokud ano, klikněte na „Potvrdit indikátor pomalu bliká“.
6. Dále se otevře okno, kde budete požádáni o heslo a uživatele vaší Wi-Fi sítě (nezapomeňte, že vaše síť musí být 2,4 GHz). Po zadání hesla a uživatele stiskněte „Další“.
7. Na další obrazovce musíte vybrat režim párování, k tomu klikněte na „EZ Mode“ a otevře se nabídka pro výběr režimu:
8. Vyberte režim EZ. Dále se ujistěte, že kontrolka zařízení bliká (klikněte na „Potvrdit indikátor pomalu bliká“) a klikněte na „Další“. Proces připojení se spustí automaticky
9. Počkejte na dokončení a budete moci zařízení používat prostřednictvím aplikace.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Pravidelně čistěte přívod a výstup vzduchu.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05318/05350

Produkt: Připojení Ready Warm 6650 Crystal / Ready Warm 6670 Crystal Connection

Výkon: 1000 W

Napětí: 220-240 V, 50/60 Hz.

Reference produktu: 05319/05351

Produkt: Připojení Ready Warm 6700 Crystal / Ready Warm 6720 Crystal Connection

Výkon: 1500 W

Napětí: 220-240 V, 50/60 Hz.

Reference produktu: 05320/05352

Produkt: Připojení Ready Warm 6750 Crystal / Ready Warm 6770 Crystal Connection

Výkon: 2000 W

Napětí: 220-240 V, 50/60 Hz.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tato topná zařízení s modelem 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection y 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.cecotec.com

Informační požadavky, které musí splňovat elektrické lokální topení					
Identifikátory modelu: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Výchozí	Symbol	Hodnota	Jednotka	Výchozí	Jednotka
Výhřevná energie				Typ tepelného příkonu, pouze pro akumulátory elektrických lokálních topných zařízení (vyberte jeden)	

Nominální tepelný výkon	P_{nom}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Ruční ovládání tepelné zátěže, s integrovaným termostatem	[Ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	Ref. (05318,05350): 0,001 Ref. (05319,05351): : 0,001 Ref. (05319,05351): 0,001	kW	Ruční ovládání tepelného zatížení v závislosti na vnitřní nebo venkovní teplotě	[Ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	P_{max}	Ref. (05318,05350): 1,0 Ref. (05319,05351): 1,5 Ref. (05319,05351): 2,0	kW	Elektronická regulace tepelného zatížení v závislosti na vnitřní nebo venkovní teplotě	[Ne]
Pomocná spotřeba elektřiny				Tepelný výkon podporovaný ventilátorem	[Ne]
Při nominálním tepelném výkonu	e_{lmax}	N/A	kW	Typ regulace tepelného výkonu / vnitřní teploty (vyberte jednu)	

Při minimálním tepelném výkonu	e _{tmin}	N/A	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace vnitřní teploty	[Ne]
V pohotovostním režimu	e _{tSB}	N/A	kW	Dvě nebo více manuálních úrovní, bez regulace vnitřní teploty	[Ne]
				S vnitřní regulací teploty pomocí termostatu	[Ne]
				S elektronickou regulací vnitřní teploty	Ano
				Elektronická regulace vnitřní teploty a denní časovač	[Ne]
				Elektronická vnitřní teplota a týdenní časovač	Ano
				Další možnosti ovládání (lze vybrat více)	
				Kontrola vnitřní teploty s detekcí přítomnosti	[Ne]
				Regulace vnitřní teploty s detekcí otevřených oken	[Ne]
				S možností dálkového ovládání	Ano

				S adaptivní kontrolou spouštění	[Ne]
				S omezenou provozní dobou	[Ne]
				S čidlem černé lampy	[Ne]
Kontakt	Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

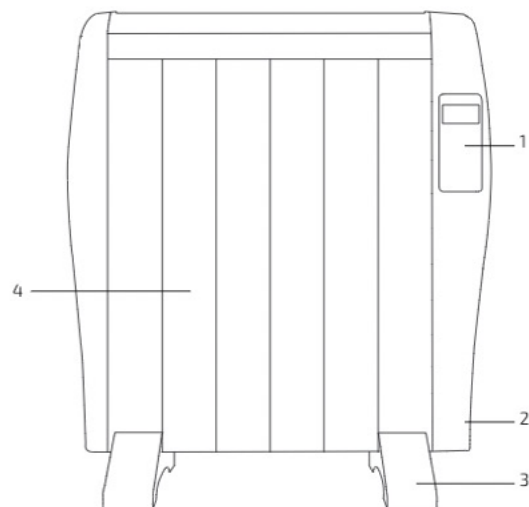


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 1

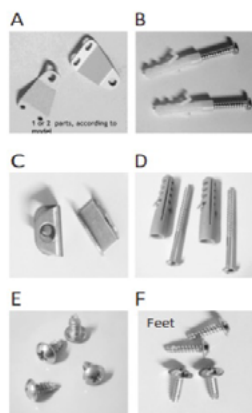


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 2



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 3

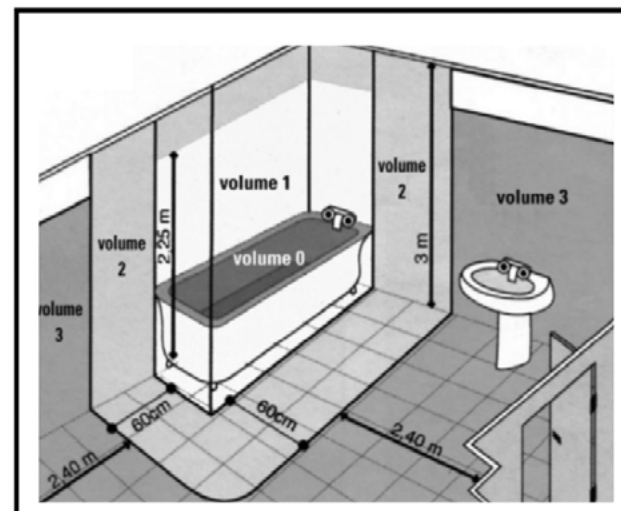


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 4

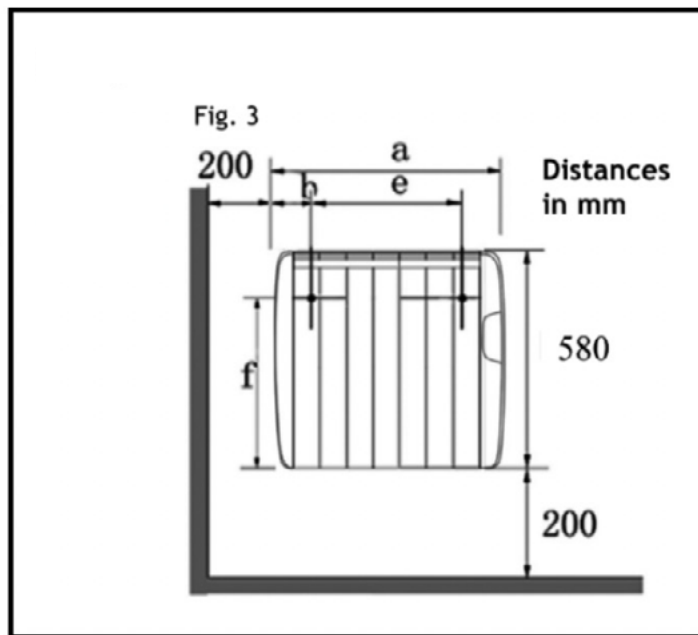


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 5

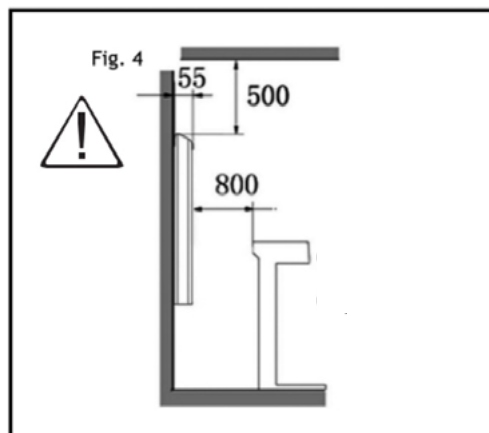


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 6

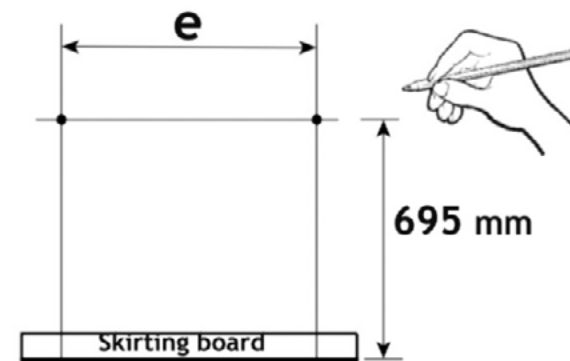


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 7

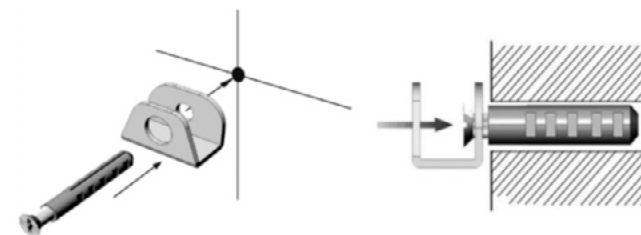


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 8

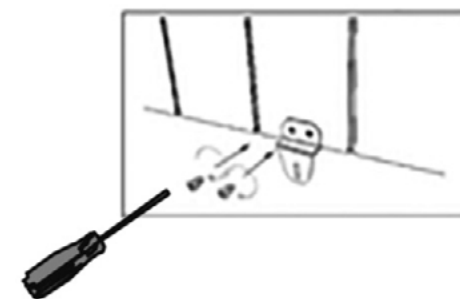


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 9

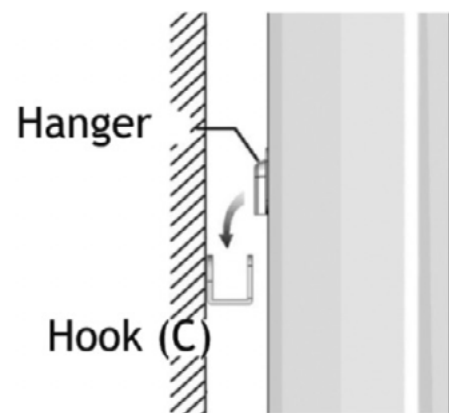


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 10

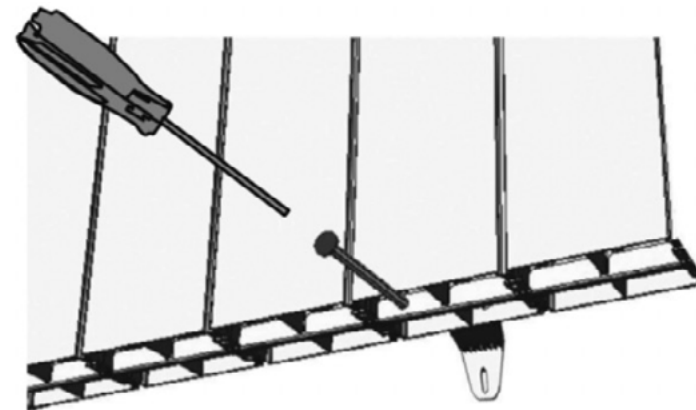


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 12

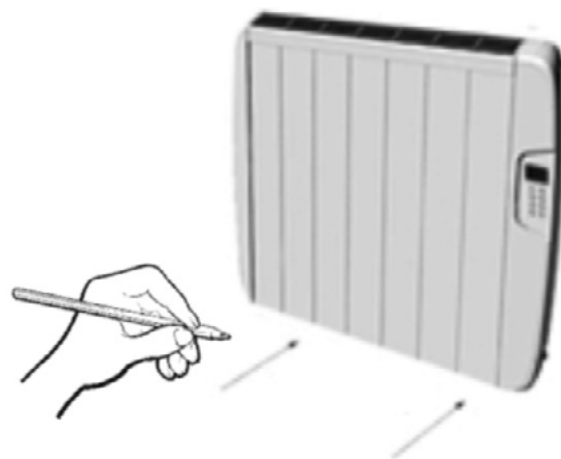


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 11

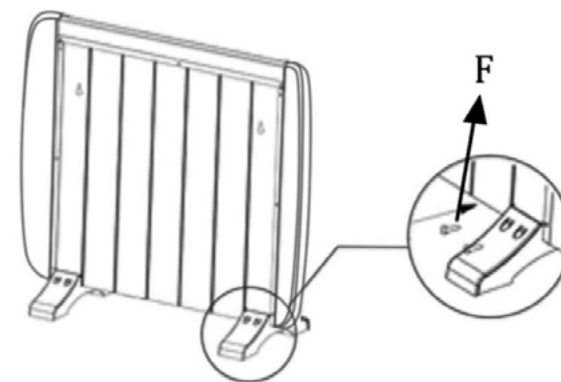


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 13

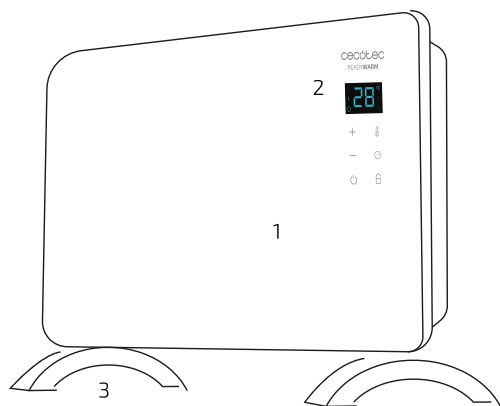


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

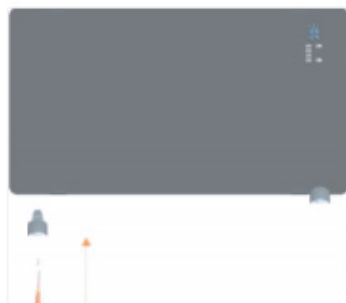


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

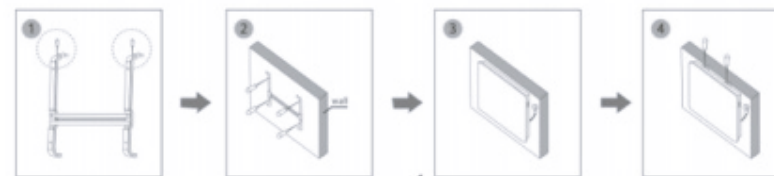


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
YV_03220808